



SICILIA

SICILIA

CHICOTE ETC

Queda expresamente prohibida, bajo las sanciones establecidas por la ley, reproducir, registrar o transmitir esta publicación, íntegra o parcialmente, por cualquier sistema de recuperación y por cualquier medio, sea mecánico, electrónico, magnético, electroóptico, por fotocopia o cualquier otro tipo de soporte, sin la autorización expresa de los titulares del copyright.

It is expressly prohibited, under the sanctions established by law, reproduce, record or transmit this publication, in whole or in part, by any recovery system and by any means, be it mechanical, electronic, magnetic, electro-optical, photocopy or any other type of support, without authorization express of the copyright holders.



SICILIA

Ch cote CFC
cronista visual multidisciplinar
Photopainter /2024

PREFACIO

El aire, el agua o la piedra entre otros elementos, jamás entenderán ni atenderán a las limitaciones o fronteras impuestas por el ser humano. Llevan presentes en este planeta una abrumadora pila de años como para que ahora, este petulante e insignificante engriseo y entrometido recién llegado pretenda adjudicarse todo en propiedad, ponderar en ella sus normas o su control, y es con una perspicacia silenciosa contenida apoyados en la indiferencia, con la que estos siguen su curso, se mueven, planean o se extienden a placer por lugar o territorio cual se les antoja en cada momento sin dar más explicaciones. Sin embargo aun recorriendo todo rincón conocido o por conocer sin más justificación y participando de igual origen y condición en cualquier parte del mundo, cada vez que me dispongo a poner pie sobre tierras ajenas a las de mi patria, aquellas que me vieron nacer, no puedo evitar sentir una enorme sensación de extrañeza, de incomodidad a la par que de curiosidad, pues noto el aire diferente durante las primeras horas, el agua aparenta distinta e incluso sus elevaciones rocosas asoman de manera asombrosamente distinta. Apuro para tomarme el más breve periodo de tiempo para entregarme y adaptarme a su condición, a su idiosincrasia, absorbiéndolo y embadurnándome lo antes posible de cuan distinto o peculiar tenga el lugar que ofrezceme. Es ese momento en el cual prefiero sentirme ciudadano del mundo, al que no le importan barreras culturales o idiomáticas para comenzar a disfrutar de tan corto como intenso viaje. No soy de los que hacen camino, busco más bien acompañarme de quienes me puedan ayudar a descubrir y conocer lo mejor de cada sitio en tan escaso periodo de tiempo. Mi paso por cada ciudad es tan fugaz como aparenta ser el lapso de segundos que me lleva tomar cada una de mis instantáneas. He de cargar la maleta con multitud de caracteres, aspectos y curiosidades apiladas por el camino, para una vez de vuelta en destino saborear cada trago visualizando más tomas, todos los matices con los cuales ha quedado empolvada mi retina y mi memoria olfativa. Esto es algo más que una experiencia culinaria, mucho más que visitar cualquier museo o conocer en persona a cualquier personaje de la más alta talla internacional. Esto es simplemente vivir exhalando sensaciones de vida por cada poro de la piel.

Este corto preámbulo no es más que el motivo o la quizás la mejor excusa para otorgar mérito a cuanto en la presente publicación podamos descubrir. Cada página no es sino una glosa del esfuerzo, el trabajo y el perfeccionismo aplicada en algunos momentos a la necesidad y en otros a la fe o a la esencia misma del aprendizaje en el ser humano. Italia es sin duda uno de esos grandes epicentros del expansionismo cultural, más aún lo fue durante el imperio romano, que en su momento regó gran parte de Europa, África y Asia con su influencia acabando por ser un referente imposible de obviar en cuantas ciudades sus emperadores gobernaron. Llegaron a innumerales puntos de la geografía continental, así como a cuantas islas orbitales lo envuelven y Sicilia en ello no fue una excepción. Tras esta gran expansión, todos los rincones de esta enorme isla se empaparon en civilización y no perdieron nunca el tren del progreso y del arte, en muchos casos con la creación de tendencias de características muy peculiares. El barroco siciliano por ejemplo destaca por una gran profusión del detalle y de la ornamentación en la decoración interior de sus iglesias, esto se hace muy patente en Palermo, la capital, lo cual en muchos casos contrasta con el simplismo y la sobriedad de sus construcciones exteriores.

FOREWORD

Air, water or stone, among other elements, will never understand or attend to the limitations or borders imposed by humans. They have been present on this planet for an overwhelming number of years so that now, this petulant and insignificant, conceited and meddlesome newcomer tries to claim everything as his property, weighing in it his rules or his control, and it is with a contained silent insight supported by indifference, with which they continue their course, move, plan or spread out at will through any place or territory that they want at any given moment without giving further explanations. However, even visiting every corner known or to be known without further justification and participating in the same origin and condition in any part of the world, every time I prepare to set foot on lands either than those of my departure, those where I was born, I cannot I can avoid feeling an enormous sensation of strangeness, of discomfort as well as curiosity, because I notice the air different during the first hours, the water appears different and even its rocky elevations appear in an astonishingly different way. I rush to take the shortest period of time to surrender and adapt to its condition, its idiosyncrasy, absorbing and doubling myself as quickly as possible with how different or peculiar the place has to offer me. It is that moment in which I prefer to feel like a citizen of the world, who does not care about cultural or language barriers to begin enjoying a trip as short as it is intense. I am not one of those who take the path, I rather seek to be accompanied by those who can help me discover and get to know the best of each place in such a short period of time. My passage through each city is as fleeting as the period of seconds it takes me to take each of my snapshots appears to be. I have to load the suitcase with all the nuances of characters, aspects and curiosities piled up along the way, so that once back at my destination, I can savor each drink, visualizing my shots, all the nuances with which my retina and my olfactory memory have been dusted. This is more than just a culinary experience, much more than visiting any museum or meeting in person any person of the highest international stature. This is simply living exhalating sensations of life through every pore of the skin.

This short preamble is nothing more than the reason or perhaps the best excuse to give merit to everything we can discover in this publication. Each page is nothing more than a gloss of effort, work and perfectionism applied, at times to necessity and at others to faith - or to the very essence of learning in the human being. Italy is undoubtedly one of those great epicenters of cultural expansionism, even more so during the Roman Empire, which at the time irrigated a large part of Europe, Africa and Asia with its influence, ending up being a reference that was impossible to ignore in all its cities, emperors ruled. They reached countless points of continental geography, as well as how many orbital islands surround it, and Sicily was no exception. After this great expansion, all corners of this enormous island were soaked in civilization and never lost the train of progress and art, in many cases with the creation of trends with very peculiar characteristics. The Sicilian Baroque, for example, stands out for its great profusion of detail and ornamentation in the interior decoration of its churches. This is very evident in Palermo, the capital, which in many cases contrasts with the simplicity and sobriety of exterior constructions.



Catedral de Palermo, Sicilia



Conjunto escultórico de la fuente Pretoria, Palermo



Página anterior, Plaza y fuente Pretoria, Iglesia y monasterio de Santa Caterina, Palermo

Bicicleta, cassaro Palermo



Frescos de María madre de Cristo en la iglesia la Martorana, Palermo



Edificio en el que se encuentra la estatua del emperador Carlos V en la plaza Cuatro Cantí, Palermo



Cúpula de San Giuseppe Del Palermo

Página siguiente: Frescos de la Iglesia y monasterio de Santa Caterina d'Alessandria





Decoración interior de la Cappella palatina, Palazzo dei Normanni en Palermo, Sicilia



Día de celebración en la iglesia de San José, Terormina, Sicilia



Monumento al compositor Vincenzo Bellini, Catania, Sicilia



Puerta de entrada a la catedral más antigua de Sicilia, el Duomo de Messina



Esculturas en piedra de personajes tuos sostienen la "Puerta Nuova" Palermo



Lo que primeramente fue una basílica bizantina es ahora la Catedral de Palermo, Sicilia



Teatro Massimo, Ópera de Palermo

Página siguiente: Fachada de la Iglesia de Santa Maria Della Plata Palermo





Capitel del Teatro Massimo. Opera de Palermo



Página siguiente: Frescos de la iglesia de San Giuseppe dei Testori, Palermo



Columnas del claustro de la Catedral de Monreale, Sicilia

Página siguiente: Mosaico del Cristo Pantocrátor, Catedral de Monreale





Claustro de la Catedral de Monreale, Sicilia



Árboles de la catedral de Monreale, Sicilia



Crsto Pantocrátor: Capilla Palatina, Palermo



Patio del Palazzo dei Normanni en Palermo, Sicilia



Cerámica decorada con los motivos típicos de Erice, Sicilia



Tienda con artesanía típica de Erice, Sicilia



Restos del templo de Hera, El Valle de los Templos de Agrigento, Sicilia



Reconstrucción del templo de Hera, El Valle de los Templos de Agrigento, Sicilia



En estas páginas: Detalle de escultura romana y restos de tumbas y catacumbas en el El Valle de los Templos de Agrigento, Sicilia



Templo de la concordia en el Valle de los Templos de Agrigento, Sicilia

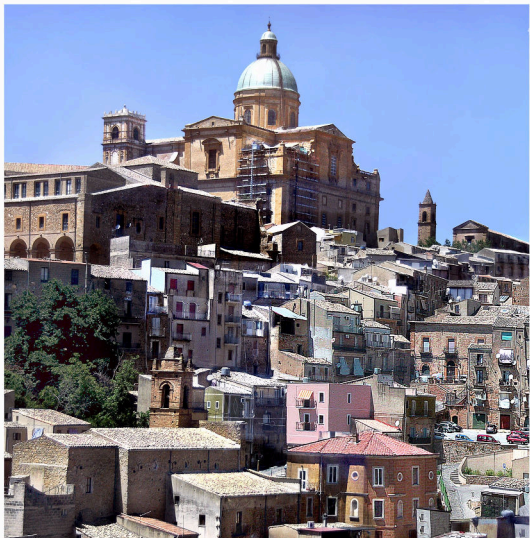


Catedral de San Lorenzo, Trapani, Sicilia



Página anterior: Palazzo Senatorio, Trapani, Sicilia

Balcónes típicos sobre las calles de Trapani, Sicilia



Disposición de las casas sobre la ladera de Caltagirone, Sicilia

Siguiente página: mural cerámico con diferentes motivos típicos de Caltagirone, Sicilia





Microrrosos de cactus decorando fachadas y puertas de las calles de Afraca, Sicilia

Página siguiente: Chiesa di San Pancrazio, Taormina, Sicilia





Página anterior: Motivo decorativo en el interior de la catedral de Siracusa, Sicilia

Fachada de la Catedral de Siracusa, Sicilia



Celebrando la llegada de Felipe II a la ciudad de Noto, se construyó la Porta reale. Sicilia



Pórtico de la fachada barroca de un comercio tradicional en la ciudad de Noto. Sicilia



Vista posterior del Palazzo Fondella. Di Setta, Palermo



Fachada de la Iglesia de San Domenico en Noto, Sicilia



Cattedrale di Santa Agueda di Catania, Sicilia



Monte Etna, Parco al Valle del Bove, Sicilia



Puerta de estilo barroco que permite el acceso a unos grandes almacenes de Catania. Sicilia



Detalle de la talla forjada de una farola de iluminación en la Piazza del Duomo en Catania, Sicilia



Monte Etna: Parque el Valle del Bove, Sicilia



Monte Etna: Parque el Valle del Bove, Sicilia



Monte Etna: Parque el Valle del Bove, Sicilia



Piazza del Duomo y vista de la catedral de Santa Agueda y la fuente del elefante. Catania, Sicilia



Monta Etna: Parque el Valle del Bove. Sicilia



Pintoresca puerta de la joyería "The Colonna" en las calles de Taormina. Sicilia



Día de celebración, boda en la iglesia de Santa Catalina, Taormina, Sicilia



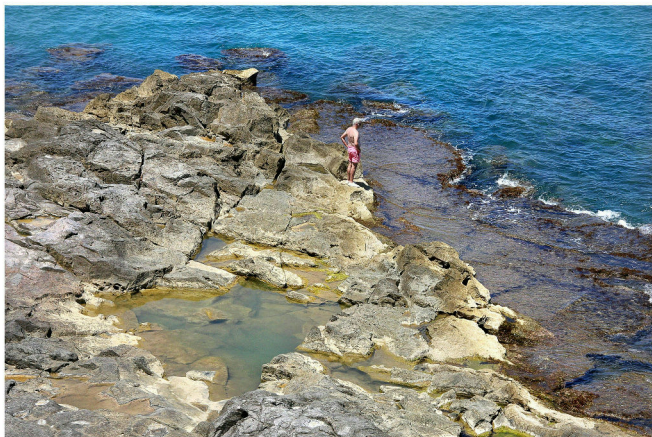
Apóstoles en el Interior del Duomo di Messina, Sicilia



Detalle de la talla en mármol del púlpito en el interior del Duomo de Messina, Sicilia



Vista del Duomo, Messina, Sicilia



Pintarascas playas de roca en Cefalù, Sicilia



Iglesia de San Stefano en promontorio, Cefalù, Sicilia



Escalinata en piedra adornada con maceteros de cerámica típica siciliana en las calles de Cefalù



Playas de fina arena en la turística ciudad de Cefalù, Sicilia



Plaza y fachada principal del Duomo de Cefalù. Sicilia



La costera ciudad de Cefalù, de aguas limpias y tranquilas revestidas de vistosas casas blancas. Sicilia



Porta Felice es la vía de entrada a la ciudad de Palermo por la calle Vittorio Emanuele, Sicilia



Parte interior de "Porta Nuova" en la ciudad de Palermo, Sicilia



Escudo real de armas del reino de Aragón que corona la puerta de entrada al palacio real y la capilla palatina de Palermo, Sicilia



Palazzo reale y Capilla palatina de Palermo, Sicilia



Puerta de acceso al patio de Santa Caterina, catedral de Palermo



Columnas en mármol que sostienen el arco de la puerta de entrada a la catedral de Santa Caterina en Palermo



Imagen de la torre. Ubicada entre el museo diocesano y la catedral de Santa Caterina, Palermo



Museo diocesano, torres y catedral de Santa Caterina, Palermo



Pila bautismal bellamente ornamentada de la catedral de Palermo



Detalle de la columna de la iglesia de Casa Preiglesia en Palermo



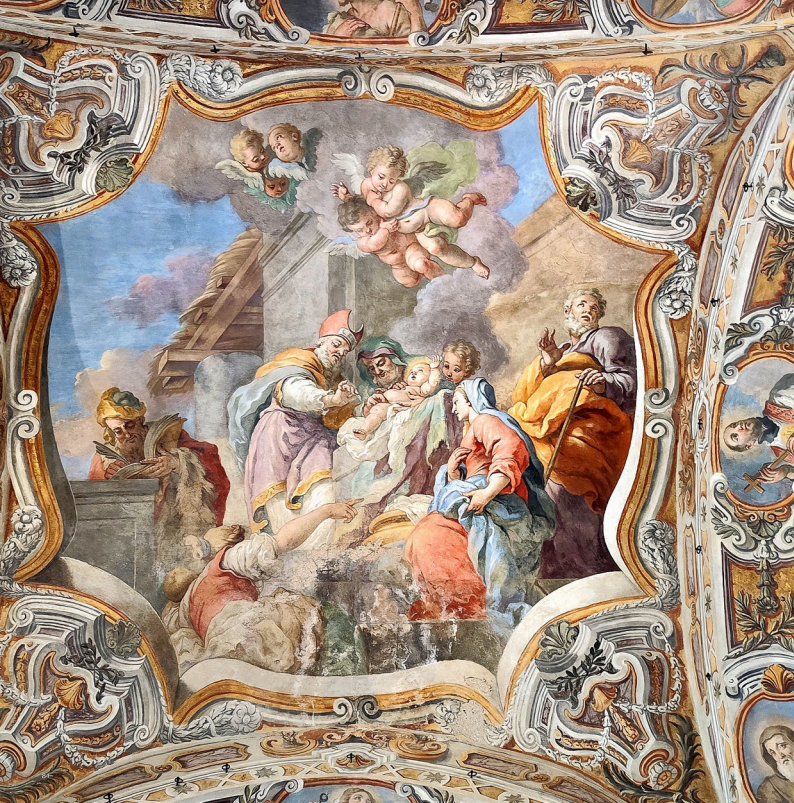
Mujer-luzes la Plaza y Fuente Libertas, Palermo



Iglesia de Santa María dell'Ammiraglio, comúnmente llamada la Martorana de Palermo



Nave lateral de la Iglesia de Casa Profesa en Palermo



Fagna anterior: Frescos de Maria madre de Cristo en la iglesia la Martorana Palermo

Interior de la iglesia barroca Chiesa di Santa Caterina



Capilla de Santa Caterina D Alessandria en la Iglesia de Santa Caterina, Palermo



Púlpito en la Iglesia de Santa Caterina, Palermo



Altar de la iglesia barroca Chiesa di Santa Caterina D'Alessandria



Retablo en madera cubierta en pan de oro, parte de la phibateca nazionale de Sassari, Palermo



Vista general del interior de la Iglesia de Casa Projesia en Palermo



Altar de la Iglesia de Casa Profugia en Palermo



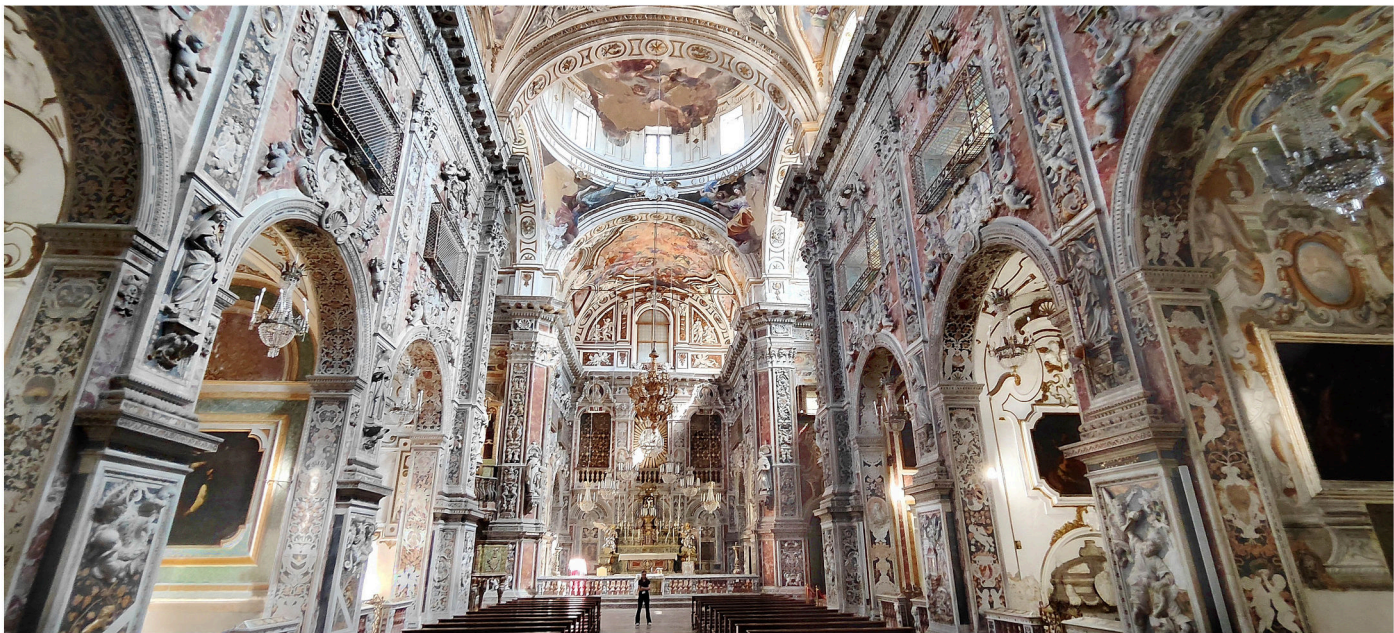
Detalle labrado en mármol de las columnas del coro de la Catedral de Monreale, Sicilia



La luz y la tiniebla arrojan la Plaza y fuente Pretoria, Palermo



Vista desde el claustro de la Catedral de Monreale, Sicilia



Nave central que conduce al altar de la iglesia barroca Chiesa di Santa Caterina D'Alessandria



Columnas, ninguna igual, del claustro de la Catedral de Monreale, Sicilia



Jardín sembrado con plantas de cactus en Monreale, Sicilia



Una pequeña fuente se resque entre las columnas del claustro de la Catedral de Monreale, Sicilia



Piazza del teatro Politeama Garibaldi, Palermo. Lugar de importantes eventos culturales



Carruajes de época en el patio del Palazzo dei Normanni en Palermo, Sicilia



Interior de Cappella palatina dentro del palazzo dei Normanni en Palermo, Sicilia



Página anterior: Infinita perspectiva desde el monte y ciudad de Erice, Trapani, Sicilia

Ruizca calle empedrada de la ciudad de Erice, Trapani, Sicilia



Templo de Hera en el Valle de los Templos de Agrigento, Sicilia



Floer de mosaico romano de un dormitorio en la Villa Romana del Casale, Piazza Armerina



Iglesia di San Francesco d'Assisi all'Immacolato, Caltagirone, Sicilia



Edificio de la antigua oficina de correos de Corazzi Vittorio Emanuele, Caltagirone, Sicilia



Alter de Hierón II. Ruinas romanas en la neápolis de Siracusa, Sicilia



Antigua cueva abandonada en la neápolis de Siracusa, Sicilia



Apóstol custodio de la entrada a la catedral de Siracusa, Sicilia



Iglesia de San Francisco de Asís y de la Inmaculada, Noto, Sicilia



Iglesia de San Domingo, Noto, Sicilia

Página siguiente Monumento el Caduti Nella Grande Guerra, Noto, Sicilia





Catedral de Santa Agueda situada en la piazza del Duomo, Catania, Sicilia



Página siguiente: Detalle de la fachada de la catedral de Catania, Sicilia



Cúpula de la Abadía de Santa Agata, Catania, Sicilia



Piazza del Duomo y vista de la catedral de Santa Agueda desde la fuente del elefante, Catania, Sicilia



Monte Etna: Parque el Valle del Bove, Sicilia



Monte Etna: Parque el Valle del Bove, Sicilia



Piazza de la Basilica y duomo de Taormina, Sicilia



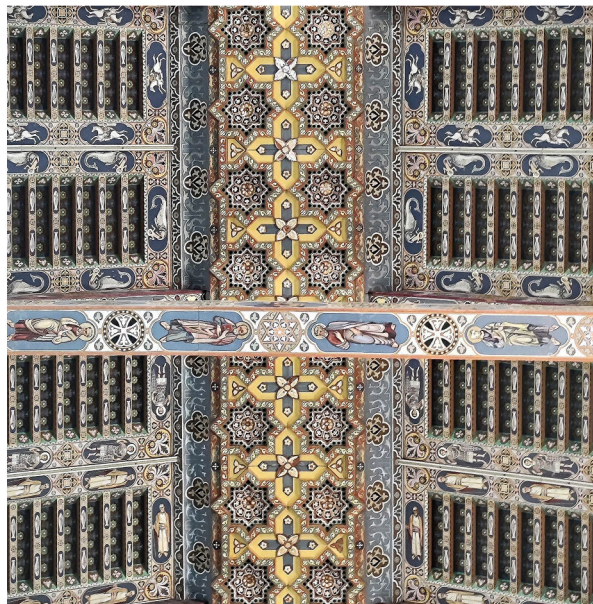
Escalineta en piedra de las calles de Taormina, Sicilia



Escalineta de las calles de Taormina, Sicilia



Campanile del Duomo con su reloj astronómico. Melina. Sicilia



Techo de marquetoria pintada del interior de la Basílica Cattedrale di Santa Maria Assunta. Messina. Sicilia



Mosaico bizantino de Cristo Pantocrátor en el ábside de la catedral de Mesina, Sicilia

Página siguiente: Vista de la fachada principal del Duomo de Orfú, Sicilia



